

Santiago  
2023  
Juegos Panamericanos



# MANUAL TÉCNICO

VELA



# Santiago 2023

Juegos Panamericanos



# MENSAJE DE BIENVENIDA

En nombre del Comité Organizador de los XIX Juegos Panamericanos y VII Juegos Parapanamericanos Santiago 2023, tengo el gran honor de dirigirme a toda la familia panamericana, en especial a los Comités Olímpicos Nacionales (CON), para expresarle nuestras mayores consideraciones por la labor que realizan a favor del deporte en el continente.

En esta oportunidad, me es grato presentar el Manual técnico de deportes, el cual se utilizará durante los XIX Juegos Panamericanos. Cada manual considera el trabajo de las diversas áreas funcionales que son parte del Comité Organizador de Santiago 2023, realizado con los aportes de los delegados técnicos de las distintas federaciones internacionales y de los expertos de Panam Sports, para entregar un producto que contribuya al éxito del mayor evento multideportivo que se desarrollará en la historia de nuestro país.

Este documento contiene información relevante sobre todos los deportes y disciplinas que formarán parte del calendario de actividades de los XIX Juegos Panamericanos. También encontrarán el cronograma de competencia, el formato, el sistema de competencia y el sistema de clasificación, la información sobre el entrenamiento de las delegaciones, entre otros. Será la mejor guía para competir en estos Juegos de Santiago 2023, donde los esperamos con los brazos abiertos.

Santiago 2023 es una oportunidad para transformar y forjar un mejor país basado en los valores que queremos promover (pasión, perseverancia, inclusión, determinación y excelencia). Santiago y todas y todos los chilenos nos preparamos para recibirlos con mucho aprecio y la hospitalidad que nos caracteriza. Estamos seguros de que se llevarán los mejores recuerdos de su estancia en nuestro país durante la mayor fiesta deportiva del continente, que por primera vez se realizará en Chile.

¡Les esperamos!

**GIANNA CUNAZZA**

**Directora ejecutiva**

**Comité Organizador de los XIX Juegos Panamericanos y VII Juegos Parapanamericanos**

# ÍNDICE

## 1. Introducción

- 1.1 Bienvenida a Santiago 2023
- 1.2 Santiago como ciudad
- 1.3 La ciudad como anfitriona de mega eventos deportivos
- 1.4 Santiago 2023
- 1.5 Fiu, la Mascota Oficial
- 1.6 Personas clave

## 2. Competencia

- 2.1 Eventos y medallas
- 2.2 Condiciones meteorológicas
- 2.3 Formato de competencia
  - 2.3.1 Regatas de flota
- 2.4 Cronograma de competencia
  - 2.4.1 Medición
- 2.5 Cronograma y sede de entrenamiento
- 2.6 Sistema de clasificación
  - 2.6.1 Cuotas
  - 2.6.2 Cuotas de ingreso
  - 2.6.3 Cuotas de Cali 2021
  - 2.6.4 Elegibilidad de los atletas
  - 2.6.5 Sistema de clasificación
  - 2.6.6 Confirmación de plazas
  - 2.6.7 Distribución de cuotas de universalidad
  - 2.6.8 Reasignación de plazas no utilizadas
  - 2.6.9 Clasificación Juegos Olímpicos París 2024
  - 2.6.9 Fechas claves
- 2.7 Reglas, protestas y apelaciones
  - 2.7.1 Uso de marca en equipamiento e indumentaria deportiva
- 2.8 Oficiales técnicos
- 2.9 Reunión técnica

## 3. Guía de servicios

# 1. INTRODUCCIÓN

## 1.1 Bienvenida a Santiago 2023

Los Juegos Panamericanos y Parapanamericanos son una fiesta deportiva, con una organización de clase mundial, que permite a los deportistas de las Américas alcanzar la excelencia. La celebración desplegará la belleza natural, el dinamismo y la energía multicultural de Santiago de Chile.

## 1.2 Santiago como ciudad

Santiago, la capital de Chile, fue fundada hace 482 años, el 12 de febrero de 1541. Situada en la zona central del país, tiene como telón de fondo las montañas de la Cordillera de Los Andes. Con un clima mediterráneo, lluvias solo en invierno y una altura de 570 metros sobre el nivel del mar, la ciudad ofrece condiciones ideales para los atletas de alto rendimiento.

Para el año 2023, el Metro de Santiago contará con un trazado de 149 kilómetros de largo, con 143 estaciones que atravesarán 28 comunas. Será la segunda red de Metro más extensa de Latinoamérica y podrá conectar la Villa Panamericana (Estación Cerrillos) con el Estadio Nacional en solo 12 minutos. Todas las sedes oficiales en Santiago están conectadas a una estación de Metro o quedan a una corta distancia en autobús.

Con una población de 6,1 millones de habitantes, Santiago es la ciudad más grande de Chile y la sexta más grande de Sudamérica.

La moneda que usamos en Chile es el peso (CLP). También se puede utilizar el dólar americano (USD) y el euro (EUR).

El español es el idioma de facto y la lengua administrativa de Chile. Un 9,9% de la población habla y entiende lenguas de pueblos indígenas. Entre ellas, el mapudungún es hablado por entre 100 mil y 200 mil personas, el aimara por cerca de 20 mil, el quechua sureño por ocho mil personas y el rapanui por 3.300 personas.

## 1.3 Chile como anfitrión de mega eventos deportivos

Chile ha sido anfitrión de diversos eventos deportivos y reuniones internacionales del deporte en el transcurso de los últimos años. El Rally Dakar, entre las ediciones 2009 y 2015, junto a los Juegos Suramericanos de 2014, son algunas muestras de que el país está listo para recibir eventos de talla mundial. Así es como el país pone a disposición su infraestructura y seguridad.

Ser sede de los XIX Juegos Panamericanos y los VII Juegos Parapanamericanos en 2023 es de mucha importancia para una ciudad y un país que buscan celebrar el espíritu deportivo en América, y que aspira a dejar un legado de transformación social que incentive el estilo de vida activo e inspire a la sociedad y las futuras generaciones. En Santiago nos preparamos para recibir a 6.932 atletas panamericanos

provenientes de 41 países, quienes disputarán 39 deportes y 61 disciplinas. Por su parte, los Parapanamericanos esperan la visita de 1.927 atletas de 33 países, en 17 deportes y 18 disciplinas.

Como se señaló anteriormente, Chile formó parte del recorrido oficial del Rally Dakar en siete ediciones, entre 2009 y 2015. En la instancia, más de tres mil vehículos compitieron en territorio nacional.

Santiago, junto a cinco subsedes más, organizó los Juegos Suramericanos de 2014. En esta competición participaron 4.300 deportistas, 3.500 voluntarios y 400 mil espectadores.

El año 2015 se llevó a cabo la Copa Mundial de Fútbol Sub-17 en ocho ciudades del país. Participaron 24 delegaciones que recorrieron 63.500 kilómetros a lo largo de Chile. Otro evento futbolístico de relevancia continental fue la organización de la Copa América 2015, también desarrollada en ocho ciudades. Se contó con más de 650 mil espectadores, más de 3.600 profesionales de medios de comunicación y más de 24 mil acreditaciones.

En 2017, Santiago fue la sede de los Juegos Suramericanos de la Juventud (organizado por ODESUR). Este evento reunió a 1.200 deportistas de 14 países, quienes desempeñaron 21 disciplinas distintas en 18 recintos de la ciudad.

Nuestro país tiene experiencia en mega eventos deportivos. El mundial de Rugby Juvenil (2019), el Mundial de Esquí Náutico (2013), el Mundial de Polo (2015), el Mundial de Hockey Césped Junior (2016), el Mundial de Hockey Patín (2016), los Juegos Bolivarianos de Playa (2016), el Pro Tour Tenis de Mesa (2016) y los Sudamericanos de Vóleybol (2017), subrayan el entusiasmo que Chile ha puesto en la realización y organización de eventos deportivos de relevancia internacional.

## 1.4 Santiago 2023

Chile será anfitrión de los Juegos Panamericanos por primera vez en su historia.

Juegos Panamericanos	
Ceremonia de inauguración:	20 de octubre de 2023
Competencias:	21 de octubre al 5 de noviembre de 2023
Ceremonia de clausura:	5 de noviembre de 2023
Participantes:	6.932 atletas

Clústeres	Sedes	Programa deportivo
6 de competencia 1 de entrenamiento 1 de no competencia	42 de competencia	39 deportes 61 disciplinas

## 1.5 Fiu, la Mascota Oficial

Fiu es un pájaro de siete colores y fue elegido para representar a Chile en los Juegos Panamericanos y Parapanamericanos. Fiu es el sonido de su canto. Vive en los humedales de Chile a lo largo de su territorio. Aunque es un ave pequeña, siempre da su mayor esfuerzo al igual que todos los deportistas, quienes buscan cada día nuevos desafíos. Sus siete colores significan fuerza, constancia, respeto, determinación, honestidad, compañerismo y pasión.

Los colores de Fiu, además de los valores mencionados anteriormente, representan la diversidad de los seres humanos y especies: todas las razas, lenguas y creencias de quienes participarán en Santiago 2023.

Fueron casi 50 mil personas las que entregaron sus preferencias para escoger a la Mascota Oficial de los Juegos. Todo un récord, porque se logró superar la participación de Guadalajara 2011, Toronto 2015 y Lima 2019.

Al principio, recibimos muchas propuestas atractivas, pero de todas ellas hicimos una preselección de cinco mascotas para llevar a votación: Fiu, Pewü, Chitama, Juanchi y Santi. Todas ellas poseían grandes historias detrás, las que estuvieron disponibles para su elección ciudadana durante agosto de 2021 en el sitio web [www.santiago2023.org](http://www.santiago2023.org).

## 1.6 Personas clave

Presidente de la Federación Panamericana de Vela	Frederick Hagedorn	hagedornfh@gmail.com
Delegado técnico internacional de Vela	Ricardo Navarro	ricnavar@yahoo.com
Sport Manager de Vela	Alfredo Chávez	achavez@ext.santiago2023.org

## 2. COMPETENCIA

La competencia de vela femenina y masculina de los XIX Juegos Panamericanos Santiago 2023 se desarrollará del 28 de octubre al 5 de noviembre 2023 en la Cofradía Náutica del Pacífico, ubicada en Av. Almirante José Toribio Merino 3877, Algarrobo, en la región de Valparaíso, Chile.

### 2.1 Eventos y medallas

N°	Eventos	Oro	Plata	Bronce	Total
<b>Masculinos</b>					
1	1 persona Tabla a Vela - iQFoil	1	1	1	3
2	1 persona Bote - ILCA 7	1	1	1	3
3	1 persona Kite - Fórmula Kite	1	1	1	3
4	2 personas Skiff - 49er	1	1	1	3
5	1 persona Bote - Sunfish	1	1	1	3
<b>Femeninos</b>					
6	1 persona Tabla a Vela - iQFoil	1	1	1	3
7	1 persona Bote - ILCA 6	1	1	1	3
8	1 persona Kite - Fórmula Kite	1	1	1	3
9	2 personas Skiff - 49er FX	1	1	1	3
10	1 persona Bote - Sunfish	1	1	1	3
<b>Mixto*</b>					
11	2 personas Catamarán - Nacra 17	1	1	1	3
12	2 personas Bote - Snipe	1	1	1	3
13	3 personas Bote- Lightning	1	1	1	3
<b>Total</b>		<b>13</b>	<b>13</b>	<b>13</b>	<b>39</b>

\* Mixto: La tripulación debe incluir al menos un atleta masculino y un atleta femenino, a excepción de Lightning que debe incluir 2 femeninos.

Se entregarán medallas de oro, plata y bronce en todos los eventos de la competencia de vela de los XIX Juegos Panamericanos Santiago 2023.

### 2.2 Condiciones meteorológicas

- Promedio velocidad del viento: 10 nudos / SW.
- Máxima velocidad del viento 12 nudos / SW.
- Ráfagas de viento: 15 nudos / SW.
- Promedio máximo de temperatura: 12,8 Celsius.
- Promedio de días con temperatura mayor a 25 Celsius: 0 días.
- Promedio temperatura de agua: 12 Celsius.



## 2.3 Formato de Competencia

Todas las regatas serán basadas en regatas de flota.

La orientación del recorrido se programará de manera que el primer tramo sea hacia barlovento (para eventos particulares, podrán partir en través), con la línea de partida en ángulo recto respecto al viento. Podrá haber más de una regata al mismo tiempo, con más de un evento compitiendo simultáneamente el mismo recorrido.

Una regata puede consistir en una, dos o tres vueltas del recorrido, tal como determine el comité de regata antes de la partida de la regata. El comité de regata podrá alterar la longitud del recorrido y el número de vueltas para asegurar que las regatas tengan cierta extensión de tiempo.

Todas las regatas serán de flota.

### 2.3.1 Regatas de Flota

Cada prueba consistirá en un máximo de 10 regatas de apertura más una regata de medalla como se indica:

Evento (Equipamiento)	Número de regatas
Tabla a Vela M/F (iQFOiL)	19 + Series de medalla
Kite (M/F)	16 + Series de medalla
Bote M (ILCA 7) / F (ILCA 6)	10 + Regata de medalla
Bote Regional M/F (Sunfish)	10 + Regata de medalla
Bote Regional Mixto (Snipe)	10 + Regata de medalla
Bote Regional Mixto (3-personas) (Lightning)	10 + Regata de medalla
Skiff M (49er) / F (49er FX)	12 + Regata de medalla
Catamarán Mixto (Nacra 17)	12 + Regata de medalla

La cantidad de regatas en las series de apertura podrá ser inferior a la cantidad máxima indicado en la tabla, debido a las condiciones meteorológicas.

En cada evento, todos los competidores participarán en todas las regatas de series de apertura, para lo que se empleará el sistema de puntuación baja: el ganador de cada regata obtendrá un punto, el segundo puesto obtendrá dos puntos y así sucesivamente.

Si un competidor es descalificado o no termina la regata, se le dará un punto más que la cantidad total de competidores registrados en la regata. Por ejemplo, si hay 8 competidores, y uno no termina o es descalificado, su resultado tendrá un puntaje de 9 puntos.

El puntaje de la peor regata en la serie de apertura será descartado para cada competidor, excepto las Kites y iQFOiL, que pueden excluir más de un puntaje, mientras que los puntos restantes se sumarán y usarán para determinar las posiciones. Después de todas las regatas de la serie de apertura, los cinco mejores lugares de Dinghy M/F, Skiff M/F, Mixto Multihull, Regional Dinghy M/F, Regional Mixto Dinghy

y Regional Mixto Dinghy (3-personas) calificarán a la regata de medalla. En Kites (M/F) y Windsurf (M/F) el formato olímpico será aplicado para las Series de Medalla.

Los puntajes en la regata de medalla serán dobles: dos puntos al primer puesto, cuatro puntos al segundo puesto y así sucesivamente. Los puntos ganados en la regata de medalla serán sumados al total de puntos de las series de apertura para determinar las posiciones finales. Cualquier empate en los puestos finales se decidirá a favor del competidor con el mejor puntaje en la Regata de Medalla.

En caso de discrepancias entre el Manual Técnico Deportivo, el Aviso de Regata y/o las Instrucciones de Regata, prevalecerán el Aviso de Regata y las Instrucciones de Regata.

## 2.4 Cronograma de competencia

Fecha	Hora	Género	Evento
28 oct.	12:00 - 18:30	Ambos	Series de regatas de apertura - todos los eventos
29 oct.	12:00 - 18:30	Ambos	Series de regatas de apertura - todos los eventos
30 oct.	12:00 - 18:30	Ambos	Series de regatas de apertura - todos los eventos
31 oct.	12:00 - 18:30	Ambos	Series de regatas de apertura - todos los eventos
01 nov.	12:00 - 18:30	Ambos	Series de regatas de apertura - todos los eventos
02 nov.	12:00 - 18:30	Ambos	Series de regatas de apertura - todos los eventos
03 nov.	12:00 - 18:30	Ambos	Regatas de medalla, series de medalla y premiaciones
04 nov.	12:00 - 18:30	Ambos	Regatas de medalla, series de medalla y premiaciones / Día de reserva
05 nov.	10:00 - 16:00	Ambos	Día de reserva para regatas y series de medalla

### 2.4.1 Medición

La medición de equipamiento se desarrollará del 25 al 27 de octubre, de 09:00 a 18:00 horas, excepto el 27 de octubre, en que la medición cerrará a las 15:00 hrs.

## 2.5 Cronograma y sede de entrenamiento

Los entrenamientos de Vela para Santiago 2023 se desarrollarán en la Cofradía Náutica del Pacífico, sede Algarrobo.

Los entrenamientos estarán abiertos para todos los atletas y los CON en la sede durante las siguientes fechas y horario:

Día	Horario	Cofradía
24 de octubre	10:00 - 12:00	Equipos
	12:00 - 14:00	Equipos
	14:00 - 16:00	Equipos
	16:00 - 18:00	Equipos

Día	Horario	Cofradía
25 de octubre	10:00 - 12:00	Equipos
	12:00 - 14:00	Equipos
	14:00 - 16:00	Equipos
	16:00 - 18:00	Equipos
26 de octubre	10:00 - 12:00	Equipos
	12:00 - 14:00	Equipos
	14:00 - 16:00	Equipos
	16:00 - 18:00	Equipos
27 de octubre	10:00 - 12:00	Equipos
	12:00 - 14:00	Equipos
	14:00 - 16:00	Equipos
	16:00 - 18:00	Equipos

## 2.6 Sistema de clasificación

### 2.6.1 Cuotas

La cuota es de 172 atletas.

Evento	CUOTA MÁXIMA POR EVENTO				#Atletas
	Cali 2021	Anfitrión CON	Otros CON's	#Botes	
<b>Masculino</b>					
ILCA 7	1	1	15	17	17
Sunfish		1	7	8	8
Windsurfing	1	1	7	9	9
Kite		1	7	8	8
Skiff		1	7	8	16
<b>Femenino</b>					
ILCA 6	1	1	15	17	17
Sunfish		1	7	8	8
Windsurfing	1	1	7	9	9
Kite		1	7	8	8
Skiff		1	7	8	16
<b>Mixto</b>					
Catamarán- Nacra 17		1	7	8	16
Snipe		1	7	8	16
Lightning		1	7	8	24
<b>Total</b>	<b>4 botes</b>	<b>13 botes</b>	<b>107 botes</b>	<b>124 botes</b>	<b>172 atletas</b>

CUOTA				
	Clasificación	País Anfitrión	Cali 2021	Total
Masculino	71	9	2	82
Femenino	78	10	2	90
<b>Total</b>	<b>149</b>	<b>19</b>	<b>4</b>	<b>172 atletas</b>

CUOTA MÁXIMA POR CON	
Masculino	9
Femenino	10
<b>Total</b>	<b>19 atletas</b>

## 2.6.2 Cuotas de ingreso

El Comité Olímpico Nacional (CON) es la organización en cada país panamericano reconocida por el Comité Olímpico Internacional (COI) como responsable del deporte olímpico en el país. La Autoridad Nacional Miembro (MNA – Member National Authority) es la organización en cada país panamericano reconocida por World Sailing como el órgano rector nacional para el deporte de vela.

Clasificación por CON – 168 lugares. El Comité Olímpico Nacional de un país puede inscribir no más de un bote en cada uno de los 13 eventos de vela de los Juegos Panamericanos. Los procedimientos y reglas de clasificación son responsabilidad del Comité de Clasificación de Panam Sailing.

## 2.6.3 Cuotas de Cali 2021

Los siguientes atletas son los medallistas de oro de los 4 eventos que clasificaron directamente en los Juegos Panamericanos Junior Cali 2021 para los Juegos Panamericanos Santiago 2023:

ATLETAS CLASIFICADOS PARA SANTIAGO 2023		
Evento	Atleta	Cuota
Tabla a Vela	Marcos Quiroga - ARG	1 – M
	Mariana Aguilar Chávez Peón - MEX	1 – F
Bote	Clemente Germán Seguel Lacamara - CHI	1 – M
	Dolores Moreira Fraschini - URU	1 – F
<b>TOTAL</b>	<b>2 masculinos 2 femeninos</b>	<b>4 atletas</b>

Si los atletas nombrados no pueden participar en los Juegos Panamericanos Santiago 2023 se perderá la plaza. La plaza perdida no podrá ser transferida al CON del atleta ni a ningún otro atleta.

Los atletas que clasificaron en los Juegos de Cali 2021 son adicionales a la cuota del CON para cualquier evento. El CON tiene derecho a clasificar otras plazas de conformidad con el siguiente sistema de clasificación, además de los atletas clasificados en Cali 2021. Favor de tener en cuenta que los atletas clasificados en Cali 2021 no son elegibles para obtener un lugar por el CON, ya que ellos ya están clasificados para los Juegos de Santiago 2023.

## 2.6.4 Elegibilidad de los atletas

Los atletas deberán haber firmado y entregado el Formulario de Condiciones de Elegibilidad del Atleta.

Todos los atletas deben tener al menos 15 años de edad en el año de los Juegos Panamericanos. Los atletas deberán proveer su número de identificación de World Sailing.

Un atleta puede clasificar a su CON para los Juegos Panamericanos Santiago 2023 solamente si es elegible para representar al CON bajo las Reglas de Elegibilidad para Clasificación Olímpica de World Sailing y el Reglamento de Panam Sports. Las reglas de nacionalidad aplican a todos los miembros de la tripulación.

Un atleta clasificado por nombre para un evento (ver sección de Cuotas de Cali 2021) no es elegible para clasificar a su CON por una plaza para el país en dicho evento o en cualquier otro, pero un atleta diferente del mismo CON puede hacerlo.

Se aplicarán las Reglas de Clase de equipamiento que requiere que los competidores sean miembros de las Asociaciones de Clase de equipamiento.

Un atleta que se haya clasificado a sí mismo(a) o a su CON para un evento no puede clasificar después a otro CON para dicho evento o cualquier otro, independientemente de cualquier cambio de nacionalidad según define Panam Sports o su capacidad de reclamar múltiples ciudadanía.

## 2.6.5 Sistema de Clasificación

El país anfitrión clasificará automáticamente un bote para cada uno de los 13 eventos panamericanos de vela.

Los CON que aún no hayan clasificado y que se posicionen mejor en cada evento de las Regatas de Clasificación designadas, clasificarán un bote por evento, de conformidad con las cuotas presentadas en la tabla de la Sección de Cuota Máxima por Evento.

Para la clasificación del CON en eventos masculino y femenino, serán ranqueados por separado en las regatas en que damas y varones compitan juntos.

Un atleta que ha clasificado a su CON en un evento, no podrá clasificar después al CON en otro evento.

Los competidores que pretendan clasificar a un CON para un evento de SANTIAGO 2023, designado como MIXTO en la sección de Cuota Máxima por Evento, deberán competir como MIXTO en la Regata de Clasificación. El Aviso de Regata de la Regata de Clasificación deberá incluir un artículo confirmando este requerimiento.

Aplicarán las Reglas de Clase que requieren que los competidores sean miembros de las Asociaciones de Clase.

Atletas de un mínimo de tres países deberán competir en el evento relevante de una Regata de Clasificación para que éste sea considerado válido.

Si una Regata de Clasificación designada es cancelada o no logra cumplir los requisitos para una serie válida, las plazas serán divididas entre regatas válidas para el o los eventos relevantes en una proporción que decidirá el Comité de Clasificación. El Comité de Clasificación intentará mantener el equilibrio continental con respecto a la ubicación en la selección de Regatas de Clasificación alternativas.

El Aviso de Regata de una Regata de Clasificación será revisado y aprobado por Panam Sailing al menos cuatro (4) meses antes del evento.

El Aviso de Regata de una Regata de Clasificación deberá especificar lo siguiente:

- a) Para la clasificación de un país para los Juegos Panamericanos de 2023, aplicará el Sistema de Clasificación y el calendario de Regatas, Vela – Juegos Panamericanos 2023 en Santiago, Chile (Sistema de Clasificación). Ver <http://panamsailing.org>
- b) Todos los eventos designados como clasificatorios para los Juegos Panamericanos deberán ajustarse a los formatos especificados para dichos eventos en la Sección de Cuota Máxima por Evento del Sistema de Clasificación.
- c) A los competidores que pretendan clasificar a un país en un evento de SANTIAGO 2023 designado como MIXTO en la sección de Cuota Máxima por Evento, se les requerirá competir como MIXTOS en la Regata de Clasificación. En el evento de Lightning, MIXTO se define como 2 femenino y 1 masculino.
- d) Un competidor podrá clasificar a un país para los Juegos Panamericanos 2023 solamente si es elegible para representar a dicho país bajo las reglas del COI, de Panam Sports y de World Sailing y deberá presentar al organizador su número de identificación válido de World Sailing.
- e) Se aplicarán las Reglas de Clase que requieren que los competidores sean miembros de las Asociaciones de Clases correspondientes.

El Oficial Principal de Regata (PRO –Principal Race Officer) de una Regata de Clasificación deberá estar certificado como Oficial Internacional de Regata (IRO – International Race Officer) de World Sailing. Las solicitudes de sustitución de un Oficial Internacional de Regata por un Oficial nacional de regata certificado deberá someterse a aprobación de Panam Sailing al menos 30 días antes del inicio de la regata.

El Medidor Internacional que servirá como el Jefe Inspector de Equipamiento y que presidirá el Comité Técnico de una Regata de Clasificación, deberá estar certificado como Medidor Internacional (IM – International Measurer) de World Sailing. Las solicitudes de sustitución de un Medidor Internacional por un Medidor nacional certificado deberá someterse a aprobación de Panam Sailing al menos 30 días antes del inicio de la regata.

El Comité de Protestas de una Regata de Clasificación deberá constituirse como un Jurado Internacional de conformidad con el Apéndice N del Reglamento de Regatas de Vela (RRV) 2021 – 2024. El Aviso de Regatas y las Instrucciones de Regata deberán especificar que se niega el derecho de apelación, de acuerdo con la RRV 70.5.

Las Regatas de Clasificación para cada evento de los Juegos Panamericanos 2023 y el número de plazas por bote distribuidos en cada regata, se enlistan en este documento.

Las Regatas de Clasificación no se llevarán a cabo antes del 1 de abril del 2022. Todas las Regatas de Clasificación se completarán a más tardar el 8 de julio del 2023.

Masculino – ILCA 7		
Evento	Botes	Atletas
Campeonato Norteamericano 2022 30 de junio – 4 de julio, 2022 CORK – Kingston, ON, CAN	3	3
Series Abierto de EUA 2023 – Clearwater 2 – 5 de febrero, 2023 Clearwater, EUA	5	5
Campeonato Centro-Sudamericano 2023 Febrero 2023 Buenos Aires, Argentina	4	4
Juegos Centroamericanos y del Caribe 2023 23 de junio – 8 de julio, 2023, El Salvador	1	1
País Anfitrión	1	1
Cali 2021	1	1
Cuotas de universalidad	2	2
<b>TOTAL</b>	<b>17 botes</b>	<b>17 atletas</b>

Femenino – ILCA 6		
Evento	Botes	Atletas
Campeonato Norteamericano 2022 30 de junio – 4 de julio, 2022 CORK – Kingston, ON, CAN	3	3
Series Abierto de EUA 2023 – Clearwater 2 – 5 de febrero, 2023 Clearwater, EUA	5	5
Campeonato Centro-Sudamericano 2023 Febrero 2023 Buenos Aires, Argentina	4	4
Juegos Centroamericanos y del Caribe 2023 23 de junio – 8 de julio, 2023, El Salvador	1	1
País Anfitrión	1	1
Cali 2021	1	1
Cuotas de universalidad	2	2
<b>TOTAL</b>	<b>17 botes</b>	<b>17 atletas</b>

TABLA A VELA Masculino - IQFOiL		
Evento	Botes	Atletas
Campeonato Sudamericano 2022 1 – 4 de septiembre, 2022, Brasil	2	2
Juegos Centroamericanos y del Caribe 2022 19 -26 noviembre 2022, Santa Marta, Colombia	1	1
Series Abierto de EUA 2023 – Clearwater 2 – 5 de febrero, 2023 Clearwater, EUA	3	3
Campeonato Sudamericano 2023 Marzo 16 – 19, Mendoza, Argentina	1	1
País Anfitrión	1	1
Cali 2021	1	1
<b>TOTAL</b>	<b>9 botes</b>	<b>9 atletas</b>

TABLA A VELA Femenino - IQFOiL		
Evento	Botes	Atletas
Campeonato Sudamericano 2022 1 – 4 de septiembre, 2022, Brasil	2	2
Juegos Centroamericanos y del Caribe 2022 19 -26 noviembre 2022, Santa Marta, Colombia	1	1
Series Abierto de EUA 2023 – Clearwater 2 – 5 de febrero, 2023, Clearwater, EUA	3	3
Campeonato Sudamericano 2023 Marzo 16 – 19, Mendoza, Argentina	1	1
País Anfitrión	1	1
Cali 2021	1	1
<b>TOTAL</b>	<b>9 botes</b>	<b>9 atletas</b>

KITE Masculino – FORMULA KITE (FOILING)		
Evento	Botes	Atletas
Campeonato Panamericano 2022 Noviembre 7 – 13, 2022, ão Luís- Maranhão, Brasil	1	1
Juegos Centroamericanos y del Caribe 2022 19 -26 noviembre 2022, Santa Marta, Colombia	1	1
Series Abierto de EUA 2023 – Clearwater 2 – 5 de febrero, 2023, Clearwater, EUA	3	3
Campeonato Panamericano 2023 Marzo 6 – 12, 2023 Cabarete, Republica Dominicana	2	2
País Anfitrión	1	1
<b>TOTAL</b>	<b>8 botes</b>	<b>8 atletas</b>



KITE Femenino – FORMULA KITE (FOILING)		
Evento	Botes	Atletas
Campeonato Panamericano 2022 Noviembre 7 – 13, 2022, ão Luís- Maranhão, Brasil	1	1
Juegos Centroamericanos y del Caribe 2022 19 -26 noviembre 2022, Santa Marta, Colombia	1	1
Series Abierto de EUA 2023 – Clearwater 2 – 5 de febrero, 2023, Clearwater, EUA	3	3
Campeonato Panamericano 2023 Marzo 6 – 12, 2023 Cabarete, Republica Dominicana	2	2
País Anfitrión	1	1
<b>TOTAL</b>	<b>8 botes</b>	<b>8 atletas</b>

SKIFF Masculino – 49er		
Evento	Botes	Atletas
Campeonato Mundial 2022 31 de agosto – 5 de septiembre, 2022 Halifax, Nova Scotia, Canadá	2	4
Campeonato Sudamericano 2022 Diciembre 12-17, Argentina	2	4
Series Abierto de EUA 2023 – Clearwater 2 – 5 de febrero, 2023 Clearwater, EUA	3	6
País Anfitrión	1	2
<b>TOTAL</b>	<b>8 botes</b>	<b>16 atletas</b>

SKIFF Femenino – 49er FX		
Evento	Botes	Atletas
Campeonato Mundial 2022 31 de agosto – 5 de septiembre, 2022 Halifax, Nova Scotia, Canadá	2	4
Campeonato Sudamericano 2022 Diciembre 12-17, Argentina	2	4
Series Abierto de EUA 2023 – Clearwater 2 - 5 de febrero, 2023 Clearwater, EUA	3	6
País Anfitrión	1	2
<b>TOTAL</b>	<b>8 botes</b>	<b>16 atletas</b>

CATAMARAN MIXTO – NACRA 17		
Evento	Botes	Atletas
Campeonato Mundial 2022 31 de agosto – 5 de septiembre, 2022 Halifax, Nova Scotia, Canadá	2	4
Campeonato Sudamericano 2022 Diciembre 12-17, Argentina	2	4
Series Abierto de EUA 2023 – Clearwater 2 - 5 de febrero, 2023 Clearwater, EUA	3	6
País Anfitrión	1	2
<b>TOTAL</b>	<b>8 botes</b>	<b>16 atletas</b>

Masculino (regional) - SUNFISH		
Evento	Botes	Atletas
Campeonato de Sudamérica, Centro y el Caribe 2023 30 marzo al 1 abril, 2023 Pensacola, Florida, EUA.	3	3
Midwinters 2023 24-29 abril, Paracas, Perú	3	3
Juegos Centroamericanos y del Caribe 2023 23 de junio – 8 de julio, 2023, El Salvador	1	1
País Anfitrión	1	1
<b>TOTAL</b>	<b>8 botes</b>	<b>8 atletas</b>

Femenino (regional) - SUNFISH		
Evento	Botes	Atletas
Campeonato de Sudamérica, Centro y el Caribe 2023 30 marzo al 1 abril, 2023, Pensacola, Florida, EUA.	3	3
Midwinters 2023 24-29 abril, Paracas, Perú	3	3
Juegos Centroamericanos y del Caribe 2023 23 de junio – 8 de julio, 2023, El Salvador	1	1
País Anfitrión	1	1
<b>TOTAL</b>	<b>8 botes</b>	<b>8 atletas</b>

MIXTO (regional) - SNIPE		
Evento	Botes	Atletas
Campeonato Norteamericano 2022 9-11 de septiembre del 2022, Toronto, Canadá	2	4
Campeonato del Hemisferio Occidental y Asiático 2023 - 14–19 de marzo del 2023, Algarrobo, Chile	2	4
Campeonato Sudamericano 2023 4-9 de abril, 2023, Uruguay	2	4
Juegos Centroamericanos y del Caribe 2023 23 de junio – 8 de julio, 2023, El Salvador	1	2
País Anfitrión	1	2
<b>TOTAL</b>	<b>8 botes</b>	<b>16 atletas</b>

MIXTO (regional) - LIGHTNING		
Evento	Botes	Atletas
Campeonato Mundial 2022 16-21 de mayo del 2022 Wrightsville Beach, Carolina del Norte, EUA	1	3
Campeonato Norteamericano 2022 14-18 de septiembre del 2022, Long Island, NY, EUA	2	6
Campeonato Sudamericano 2022 3-7 de diciembre del 2022, Guaratuba, Brasil	2	6
“Copa Pacífico 2023” 6-9 de abril del 2023, Algarrobo, Chile	2	6
País Anfitrión	1	3
<b>TOTAL</b>	<b>8 botes</b>	<b>24 atletas</b>

## Actualizaciones

Las fechas y sedes de las Regatas de Clasificación serán actualizadas según corresponda, circuladas en revisiones de este documento y publicadas en el sitio web de PANAM SAILING.

### 2.6.6 Confirmación de plazas

A más tardar el 10 de julio del 2023 Panam Sailing confirmará a Panam Sports y a los CON las plazas que han clasificado los CON. Los CON deberán confirmar a Panam Sports y a Panam Sailing las plazas que usarán a más tardar el 14 de julio del 2023.

### 2.6.7 Distribución de cuotas de universalidad

- a) Los CON/MNAs deberán enviar solicitudes de cuota(s) de universalidad a más tardar el 11 de julio del 2023.
- b) Panam Sailing confirmará la distribución de cuotas de universalidad a los CON y a Panam Sports a más tardar el 13 de julio del 2023.
- c) Los CON deberán confirmar a Panam Sports y a Panam Sailing su intención de usar las cuotas de universalidad distribuidas a más tardar el 14 de julio del 2023.
- d) Las cuotas de universalidad serán distribuidas por el Comité de Clasificación de conformidad con los siguientes criterios:
  - Resultados del atleta designado en las Regatas de Clasificación, en los Campeonatos Mundiales, Continentales y Regionales y en los Campeonatos de Clase de Equipamiento.
  - Los Rankings Mundiales de WS (si aplica).
  - Equilibrio continental con respecto a la representación de los CON en el evento específico y en la competencia general de vela en los Juegos Panamericanos 2023.

### 2.6.8 Reasignación de plazas no utilizadas

Si es necesario, Panam Sailing redistribuirá las cuotas no utilizadas a más tardar el 15 de julio del 2023, de conformidad con el proceso que se describe a continuación.

Los CON que hayan recibido cuotas redistribuidas deberán confirmar a Panam Sports y a Panam Sailing su intención de usar las cuotas a más tardar el 17 de julio del 2023.

Las cuotas sin reclamar serán distribuidas por el Comité de Clasificación de Panam Sailing de conformidad con los siguientes criterios:

- a) Resultados en la última Regata de Clasificación para ese evento.
- b) Resultados en Regatas de Clasificación previas para ese evento.
- c) Resultados en otros Campeonatos Mundiales, Continentales y Regionales y Campeonatos de Clase de Equipamiento.
- d) Los Rankings Mundiales de WS (si aplica).
- e) Equilibrio continental con respecto a la representación de los CON en el evento específico y en la competencia general de vela en los Juegos Panamericanos 2023.

El Comité de Clasificación podrá redistribuir cuotas de un evento a otro.

## 2.6.9 Clasificación Juegos Olímpicos París 2024

Los Juegos Panamericanos Santiago 2023 servirán como País Clasificadorio Continental en los 9 eventos de Vela Olímpica del Programa de Santiago 2023 para los Juegos Olímpicos de París 2024 y cumplirán con el Sistema de Clasificación Mundial de Vela – Juegos de la XXXIII Olimpiada – París 2024.

[Ver: <https://paris2024.sailing.org/racing/qualification-system/>]

Los delegados técnicos designados para Vela en París 2024 son responsables de la implementación del sistema de calificación y son las únicas personas que pueden proporcionar una interpretación del sistema. El siguiente es un resumen del sistema al 24 de julio de 2022. El enlace del sitio web anterior es la única descripción oficial del Sistema de Clasificación para París 2024.

Hay dos (2) continentes según lo define World Sailing en la Región Panam:

[Ver: <https://d3j61mk6mvk9gc.cloudfront.net/sailingparis2024/wp-content/uploads/2022/05/10183058/Sailing-Paris-2024-Qualification-System-World-Sailing-MNAs-by-Continent.pdf>]

- Norteamérica y Caribe: ANT, ARU, BAH, BAR, BER, CAN, CAY, CUB, DOM, GRN, JAM, MEX, PUR, SKN, LCA, VIN, TTO, USA, IVB e ISV.
- Sudamérica y América Central: ARG, BIZ, BOL, BRA, CHI, COL, ECU, ESA, GUA, NCA, PAN, PAR, PER, URU y VEN.

Los lugares de clasificación de países continentales por evento y continente son los siguientes:

Clasificación continental por evento		
Evento	Norte America	Sur America
<b>Masculino</b>		
Dinghy ILCA 7	2	2
Windsurfing	1	1
Kite	1	1
Skiff	1	1
<b>Femenino</b>		
Dinghy ILCA 6	2	2
Windsurfing	1	1
Kite	1	1
Skiff	1	1
<b>Mixto</b>		
Multihull	1	1
<b>Total</b>	<b>11</b>	<b>11</b>

Un Evento de Calificación válido deberá tener al menos un (1) CON no calificado más que las plazas de cupo de barcos ofrecidas, o, si el CON inscrito finalizó en el 90% superior de los barcos en ese evento en el Campeonato Mundial de Vela de 2023, ese CON es elegible para clasificación incluso si no hay suficientes inscripciones de otros CON no clasificados de su Continente.

## 2.6.10 Fechas Claves

CRONOGRAMA	
Fecha	Evento Clave
1 de abril al 8 de julio del 2023	Período de clasificación de los CON en las Regatas de Clasificación
1 – 10 de julio del 2023	Panam Sailing confirma a Panam Sports y a los CONs las cuotas que han clasificado.
11 de julio del 2023	Los CONs/MNAs envían solicitudes de cuota(s) de universalidad
13 de julio del 2023	Panam Sailing confirma a Panam Sports y a los CONs la distribución de cuotas de universalidad
14 de julio del 2023	Los CONs que recibieron cuotas y cuotas de universalidad confirmarán su intención de usarlas a Panam Sports y a Panam Sailing.
15 de julio del 2023	Redistribución de cuotas no utilizadas
17 de julio del 2023	Los CONs que recibieron cuotas redistribuidas deberán confirmar su intención de usarlas
20 de julio del 2023	Fecha límite de inscripción numérica
29 de septiembre del 2023	Fecha límite de inscripción nominal

## 2.7 Reglas, protestas y apelaciones

Las competencias de Vela en Santiago 2023 serán regidas con los siguientes documentos, vigentes durante los Juegos:

1. Panam Sports constitución: Ver: <https://www.panamsports.org>
2. Regulaciones de Panam Sports. Ver: <https://www.panamsports.org>
3. Reglas de Regatas a Vela (2021-2024) y sus regulaciones, publicadas por la World Sailing. Disponibles en [www.sailing.org](http://www.sailing.org)
4. Reglas del Equipamiento de las Clases. Cualquier cambio será especificado en el Aviso de Regata e Instrucciones de Regata.
5. Aviso de Regata de los Juegos Panamericanos Santiago 2023.
6. Instrucciones de Regata de los Juegos Panamericanos Santiago 2023.
7. Reglamento del equipo de apoyo de Santiago 2023.
8. Reglamento de Inspección de Equipamiento de Santiago 2023.
9. Reglamento de área de competencia de Santiago 2023.
10. Reglamento de prensa para atletas.
11. Lineamientos de marca Santiago 2023.

### 2.7.1 Uso de marca en equipamiento e indumentaria deportiva

El Comité Técnico podrá solicitar a un atleta que se cambie de ropa si no cumple con lo establecido a continuación.

Los uniformes de competencia, no competencia y el equipamiento deportivo para los Juegos Panamericanos Santiago 2023 deberán cumplir con lo establecido en las "Directrices para uniformes y equipamiento deportivo de los Juegos" de Panam Sports, el cual cumple con los requerimientos de las federaciones internacionales de cada deporte.

El documento y manuales de uso de marca los podrán encontrar:

- En el siguiente link:  
<https://drive.google.com/drive/folders/1rIDSQVW0WUFegifZe7Nmuwb6vOmn-Pul>
- En la extranet en la sección de Marketing.

Las fechas clave del proceso de revisión y aprobación de diseño de uniformes son las siguientes:

2022	
17 de agosto	<b>Lineamientos subidos a la extranet por Santiago 2023.</b>
17-20 de agosto	Directrices distribuidas a los CON y al Jefe de Misión por Panam Sports con un enlace a la extranet. Secciones específicas de deportes distribuidas a las federaciones por Panam Sports.
16 de agosto - 15 de diciembre	Los CON enviarán propuestas de uniformes a Panam Sports para su aprobación.
15 de diciembre	Plazo final para aprobaciones de Panam Sports.
2023	
Enero – Abril	Aprobaciones restantes por Panam Sports: las aprobaciones deben realizarse con un mínimo de 6 semanas antes de la producción de las prendas o la compra de los equipos.
18 de octubre - 3 de noviembre	Verificación final: reuniones de la Comisión Técnica en Santiago para revisar y aprobar uniformes previos a la competencia.

## 2.8 Oficiales técnicos

Para los Juegos Panamericanos Santiago 2023, los oficiales técnicos (TO) incluirán:

Oficiales	ITO	NTO
Delegado Técnico Internacional	1	
Oficial Principal Internacional de Regata (PRO)	1	
Oficial Internacional de Regata	4	
Inspector jefe de equipamiento	1	
Inspector de equipamiento	1	
Presidente del jurado (Chairman)	1	
Jueces Internacionales *	11	
Oficial de regata nacional		48
Inspector de equipamiento nacional		3
Oficial de seguridad		4
Informaciones deportivas		1
Master de playa		1
Master de playa Kite		1
Resultados		1
Secretaria de jurado		1
Comisión de Competencia Panam Sailing	2	
<b>Total</b>	<b>22</b>	<b>60</b>

\*Dos de ellos son jueces nacionales/internacionales de Chile.

Los Oficiales Técnicos Internacionales serán nombrados según las reglas y regulaciones de la World Sailing. La Comisión de competición de Panam es nombrada por la Panam Sailing. Los Oficiales Técnicos Nacionales serán nominados por la Federación Chilena de Vela (FEDEVELA) para la revisión y aprobación del Delegado Técnico y Panam Sailing.

## 2.9 Reunión técnica

Habrará una reunión de oficiales de jefes de equipo, la cual se desarrollará el 27 de octubre de 2023, de 09:00 a 10:00 horas en la sede de competencia. Las reuniones diarias de jefes de equipo se realizarán todas las mañanas entre las 10:00 a 10:30 horas en la sede de competencia. Los entrenadores y jefes de los CON están invitados a asistir a todas las reuniones. Las reuniones serán presididas por el Delegado Técnico de la World Sailing e incluirá la participación del presidente del jurado, el Oficial Principal de Regatas y el Sport Manager de Vela del comité organizador.

## 3. GUÍA DE SERVICIOS

*Esta información estará disponible en julio de 2023 posterior a la publicación del Dossier de Jefes de Misión.*



**Santiago**  
**2023**  
Juegos Panamericanos

